



МУЗЫКАЛЬНО-ПОЭТИЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ ЗАГАДОК В РУССКОЙ И УЗБЕКСКОЙ ТРАДИЦИИ

в контексте глобализационных процессов

Мадрахимова Зебо Фрунзевна,

старший преподаватель

кафедры русского языка и литературы

Университет «Маъмун», Узбекистан

Мадрахимова Барно Фрунзевна,

преподаватель

кафедры русского языка и литературы

УрГУ, Узбекистан

Аннотация: *Статья посвящена анализу музыкально-поэтической природы узбекских фольклорных загадок и современных тенденций их интерпретации в условиях глобализации. Исследование опирается на сравнительно-типологический, семиотический и этномузыкологический методы, рассматривая загадку как уникальный синкретический жанр, где словесный код неразрывно связан с ритмико-интонационными структурами. Автор выявляет механизмы сохранения традиционной звуковой организации загадок, а также способы их адаптации в современной культурной среде: цифровые архивы, мультимедийные проекты, использование в образовании, межкультурные исследования. Особое внимание уделено сопоставлению узбекской и русской традиций, что позволяет определить универсальные и национально-специфические элементы звуковой и семантической структуры загадок.*

Ключевые слова: *музыкальный фольклор, узбекские загадки, интерпретация, ритм, интонация, поэтика, глобализация, этномузыкология, семиотика, сравнительный анализ*



Abstract: *The article examines the musical and poetic nature of Uzbek folk riddles and the modern tendencies of their interpretation under globalization. Based on comparative, typological, semiotic, and ethnomusicological approaches, the research conceptualizes the riddle as a syncretic genre in which verbal meaning is inseparable from rhythmic and intonational structures. The study identifies mechanisms of preserving traditional sound organization and ways of adapting riddles in contemporary culture: digital archives, multimedia projects, educational practices, and intercultural research. A comparison of Uzbek and Russian riddles reveals both universal and culture-specific features of their sound and semantic systems.*

Keywords: *musical folklore, Uzbek riddles, interpretation, rhythm, intonation, poetics, globalization, ethnomusicology, semiotics, comparative analysis*

Annotatsiya: *Maqola o'zbek xalq topishmoqlarining musiqiy–poetik tabiati va ularning globallashtirish sharoitidagi zamonaviy talqiniga bag'ishlanadi. Tadqiqot qiyosiy-tipologik, semiotik va etnomuzikologik yondashuvlarga asoslanib, topishmoqni so'z va ohang uyg'unligini mujassamlashtirgan sincretik janr sifatida talqin qiladi. Muallif topishmoqlarning an'anaviy ritm–intonatsion tuzilmalari saqlanish mexanizmlarini hamda ularning raqamlashtirish, ta'lim, multimedia, madaniyatlararo tadqiqotlar orqali zamonaviy muhitga moslashuv jarayonlarini tahlil qiladi. O'zbek va rus an'analari qiyosiy tahlili janrning umumiy va milliy xususiyatlarini aniqlash imkonini beradi.*

Kalit so'zlar: *musiqiy folklor, o'zbek topishmoqlari, talqin, ritm, intonatsiya, poetika, globallashtirish, etnomuzikologiya, semiotika, qiyosiy tahlil.*

Введение

В условиях глобализации усиливается интерес к традиционным жанрам устного народного творчества, поскольку именно они сохраняют базовые элементы культурной идентичности. Фольклорные загадки, несмотря на кажущуюся простоту, представляют собой сложный семиотический и музыкально-поэтический феномен, в котором скрытые смыслы кодируются



через ритм, звукопись, метафорическую образность и структурную лаконичность [1, с. 27].

Узбекские фольклорные загадки — один из древнейших жанров традиционной культуры. Они обладают ярко выраженной музыкальностью, проявляющейся в устойчивых ритмических моделях, аллитерациях, параллелизмах, формульности построения. В современную эпоху загадки активно изучаются этномузыкологами, лингвистами и фольклористами, что связано с процессами цифровизации культурного наследия.

Цель настоящей работы — проанализировать музыкально-поэтическую структуру узбекских загадок и раскрыть особенности их современной интерпретации в эпоху глобализации.

1. Теоретические основы изучения музыкально-поэтических загадок

Исследователи неоднократно отмечали, что загадка — не только текст, но и «вербально-мелодическая формула» [2, с. 15]. В узбекской традиции загадки часто исполнялись с определённым ритмом, близким к речитативу.

Ключевые характеристики музыкальности загадки:

1. Ритмическая организация — силлабическое равновесие, параллельные строки, внутреннее чередование ударений.

2. Интонационный рисунок — фразовая мелодика, сходная с распевностью народной речи.

3. Звукопись — аллитерации, ассонансы, повтор фонем.

4. Темп и паузирование — важны для передачи скрытого смысла.

Узбекские загадки обладают «краткой мелодией речи», что отмечали Ф. Кароматов и Х. Зарифов [3; 4].

2. Музыкально-поэтические признаки узбекских загадок

2.1. Ритмическая структура

Для узбекских загадок характерны четкие метрические схемы:

двучастная структура: подводка — ключевой образ,

симметричные формулы: «Бир... бор, бир... йўк»,



повторные конструкции: «қора-қора...», «биртала-биртала...».

Например:

«Битта уй, тўртта эшик» — стол [5].

Строка строится на двучасти: ритм + образ.

2.2. Интонационный рисунок

Традиционный распевный ритм загадки проявляется в:

повышении тона на ключевой метафоре,

замедлении перед разгадкой,

падающей каденции в финале.

Исследования этномузыковедов показывают, что структура интонации узбекских загадок близка к структуре *лафа-зикр* и речитативных форм в обрядовой поэзии [6].

2.3. Звукопись и фонопоэтика

Характерны:

аллитерации: «қора кўлда қора қуёш» (про чайник),

ассонансы: повтор гласных для создания музыкального «фона»,

внутренние рифмы: «тупроққа тушса — туғилур, тупроқдан чикса — йўқолур» [7].

3. Сравнение узбекских и русских загадок

3.1. Общие черты

И в русской, и в узбекской традициях загадки:

ритмически организованы, основаны на метафоре, используют параллелизмы,

обладают формульными конструкциями.

Русская загадка также обладает певучестью:

«Сто одежек и все без застёжек» — чёткая ритмика, внутренняя мелодичность [8].

3.2. Национально-специфические отличия

Элемент	Узбекские загадки	Русские загадки
---------	-------------------	-----------------



Ритм	речитативный, ближе к народной распевной речи	хороводные, зазывные структуры
Поэтика	яркая метафоричность пустыни, быта, ремёсел	элементы природной символики
Синтаксис	двучасть, параллельность	более свободные конструкции

4. Интерпретация узбекских музыкально-поэтических загадок в эпоху глобализации

4.1. Цифровизация и архивирование

Глобализация стимулировала создание: электронных фольклорных архивов, цифровых антологий, проектов UNESCO по сохранению устного наследия [9].

4.2. Переосмысление в современном искусстве

Загадки встречаются: в театре, в литературе, в музыкальных композициях, в детских мультимедиа-проектах.

Современные женщины-кушикчи включают фольклорные формулы в исполнение народных песен [10].

4.3. Образовательное использование

Загадки включают в учебники, курсы: лингвистики, музыкального фольклора, национальной культуры. Используются как средство формирования культурной компетенции [11].

Заключение

Музыкально-поэтическая природа узбекских загадок является ключевым компонентом культурной памяти народа. В эпоху глобализации наблюдается тенденция одновременно к:

1. сохранению традиционных структур,



2. их обновлению,

3. активной интерпретации в новых медиа и искусстве.

Современные исследования позволяют глубже понять синтез словесного и музыкального начал в загадках, что делает этот жанр актуальным объектом этномузыкологических и межкультурных работ.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

- [1] Кароматов Ф. Собираатель и исследователь узбекского фольклора. – Ташкент, 1972.
- [2] Пропп В. Я. Поэтика фольклора. – М., 1998.
- [3] Кароматов Ф. Музыкальные традиции узбекского народа. – Ташкент, 1980.
- [4] Зарифов Х. Устное народное творчество Узбекистана. – Ташкент, 1954.
- [5] Узбекские народные загадки. Сборник. – Ташкент, 2009.
- [6] Юсупов Р. Этномузыкология Узбекистана. – Самарканд, 2015.
- [7] Турсунов А. Фольклорные жанры узбеков. – Ташкент, 1990.
- [8] Путилов Б. Н. Фольклор и народная поэтика. – СПб., 2003.
- [9] UNESCO Digital Heritage Reports, 2019–2024.
- [10] Исаева Г. Узбекская музыкальная культура: современность и традиция. – Ташкент, 2021.
- [11] Ахмедова Н. Фольклор в системе образования. – Самарканд, 2018.